

ORANIER

Küchentechnik

Profi-Umluft-Modulset für Wandhauben

9209 21

9209 24

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein ORANIER-Haushaltsgerät entschieden haben!

ORANIER-Haushaltsgeräte bieten Ihnen ausgereifte und zuverlässige Technik, Funktionalität und ansprechendes Design.

Sollten Sie trotz unserer sorgfältigen Qualitätskontrolle einmal etwas zu beanstanden haben, so wenden Sie sich bitte an unseren zentralen Kundendienst, hier wird man Ihnen gerne behilflich sein.

Sie finden alle Kontaktdaten auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Diese Gerät ist nur für die Verwendung zum privaten Gebrauch geeignet. Jegliche andere Verwendung des Gerätes ist unzulässig.

Die in diesem Benutzerhandbuch verwendeten Darstellungen sind schematisch und modellabhängig.

HINWEIS:

Sie können diese Bedienungs- und Installationsanleitung auf der Internetseite

www.oranier-kuechentechnik.de

herunterladen. Dort finden Sie auch weitere Informationen zu Produkten und Zubehör.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	3
Wartung, Reinigung und Pflege	4
Wartungsintervalle	4
Übersicht Lieferumfang	5
Wandmontage	6
Abmessungen und Montageskizze Profi-Umluft-Modul 9209 21 / 9209 24	9
Dunstabzugshauben im Umluftbetrieb - Tipps und Tricks	10
Kundendienst	11
Hinweise zur Entsorgung	12
ORANIER-Werksgarantie	15

Eine Entsorgung von Gerät und Verpackung über den normalen Haushaltsabfall ist nicht zulässig! Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen (siehe Hinweis Seite 12).



Sicherheitshinweise**WARNUNG!** Stromschlaggefahr

Vor dem Beginn von Wartungs- und Reinigungsarbeiten unbedingt Netzstecker ziehen oder die entsprechende Sicherung im Haussicherungskasten ausschalten!

- Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes. Bitte bewahren Sie das Dokument sorgfältig auf.
- Das Profi-Umluft-Modul darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
- Bei Nichtbeachtung der Wartungs- und Reinigungsarbeiten besteht infolge von Fettablagerungen Brandgefahr!
- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.
Bei eigenmächtigem Eingriff erlöschen alle Haftungs- und Gewährleistungsansprüche!

Wartung, Reinigung und Pflege



ACHTUNG! Gefahr von elektrischem Schlag

Vor sämtlichen Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist der Netzstecker zu ziehen oder die Sicherung auszuschaalten bzw. herauszuschrauben!

Wartungsintervalle

Eine regelmäßige Wartung des **Profi-Umluft-Moduls** ist unbedingt erforderlich, um die Leistungsfähigkeit des Gerätes über einen langen Zeitraum zu gewährleisten.

Achten Sie bitte auch darauf, dass die Metallfettfilter der Dunstabzugshaube nicht mit Fett und Schmutzpartikeln zugesetzt sind, denn dadurch wird die Funktion des Gerätes und des **Profi-Aktivkohlefilters** stark beeinträchtigt.

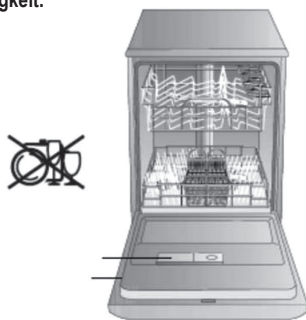
Innerhalb der Dunstabzugshaube kann es zu unnötigen Fettablagerungen kommen, was im Laufe der Zeit zu einem erhöhten Brandrisiko führen kann.

Der im **Profi-Umluft-Modul** eingesetzte **Profi-Aktivkohlefilter P 220** muss in regelmäßigen Abständen regeneriert bzw. ausgetauscht werden.

- **Reinigungsintervall der Metallfettfilter:**
Siehe Bedienungsanleitung der Dunstabzugshaube.
- **Profi-Aktivkohlefilter P 220:**
Der Profi-Aktivkohlefilter P 220 muss alle 3-6 Monate regeneriert bzw. ausgewechselt werden, entsprechend der Gebrauchshäufigkeit.

Der **Profi-Aktivkohlefilter P 220** kann durch Waschen und anschließendes Trocknen bis zu 5x regeneriert werden.

Wenn die Metallfettfilter bei Umluftbetrieb nicht regelmäßig gereinigt werden, setzen sich auch die Profi-Aktivkohlefilter schneller zu und das Gerät verliert an Leistungsfähigkeit.



max. 70° C



HINWEIS:

Bei einer Regeneration in der Geschirrspülmaschine darf kein Reinigungsmittel, Regeneriersalz oder Klarspüler verwendet werden, da diese die Struktur und die Funktion des **Profi-Aktivkohlefilters** zerstören können!



Ersatz-Profi-Aktivkohlefilter erhalten Sie über den Kundendienst.

Waschen in der Spülmaschine

Das Waschen in der Spülmaschine kann mit einem Normalprogramm bis max. 70°C erfolgen. Diese Temperatur darf nicht überschritten werden, da ansonsten der **Profi-Aktivkohlefilter** zerstört wird.

Der **Profi-Aktivkohlefilter** muss zwingend alleine gewaschen werden! Es darf dabei kein Regeneriersalz, Reinigungsmittel und Klarspüler benutzt werden!

Anschließend den **Profi-Aktivkohlefilter** bei normaler Umgebungstemperatur abtropfen und trocknen lassen.

Waschen im Wasserbad

Alternativ kann der **Profi-Aktivkohlefilter** in einem Wasserbad bei max. 70°C für 60 Minuten eingelegt werden.

Diese Temperatur darf nicht überschritten werden, da ansonsten der **Profi-Aktivkohlefilter** zerstört wird.

Das Wasserbad darf ausschließlich aus klarem heißem Wasser ohne Spülmittel oder Zusätze bestehen.

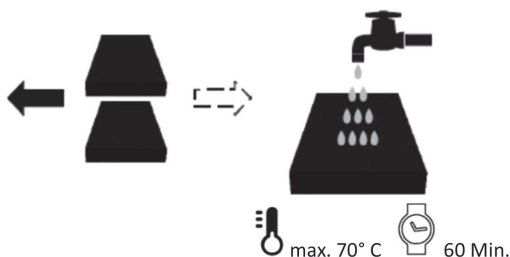
Anschließend den **Profi-Aktivkohlefilter** bei normaler Umgebungstemperatur abtropfen und trocknen lassen.

Lebensdauer

Die Lebensdauer richtet sich nach der Gebrauchshäufigkeit und kann bis zu 3 Jahre betragen.

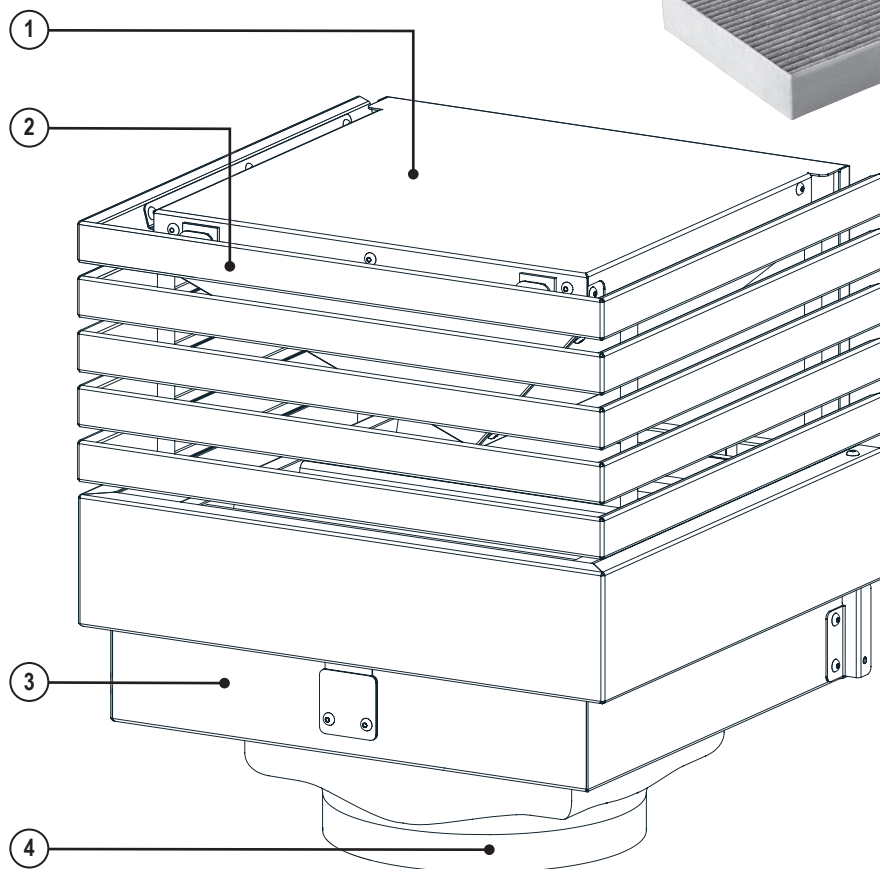
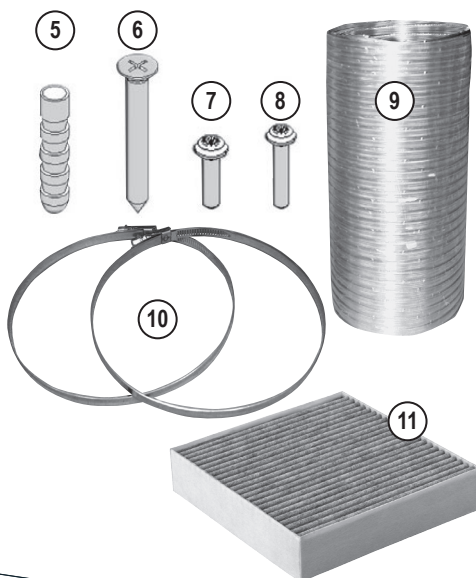
Entsorgung

Der **Profi-Aktivkohlefilter** kann über den Hausmüll entsorgt werden.



Übersicht Lieferumfang

- 1 Grundmodul
- 2 Gitterblende
- 3 Filterabdeckung
- 4 Schlauchstutzen
- 5 Dübel 8 mm (4x)
- 6 Schraube 6x50 mm (4x)
- 7 Schraube 3,2x9,5 mm (2x)
- 8 Schraube 2,9x12 mm (2x)
- 9 Flexschlauch 150 mm
- 10 Schlauchschelle 150 mm (2x)
- 11 Profi-Aktivkohlefilter P220



Wandmontage

Das Profi-Umluft-Modul ergänzt den serienmäßigen Schacht der Dunstabzugshaube. Es verfügt über einen Profi-Aktivkohlefilter, der für eine verbesserte Reinigung der Abluft sorgt.



HINWEIS:

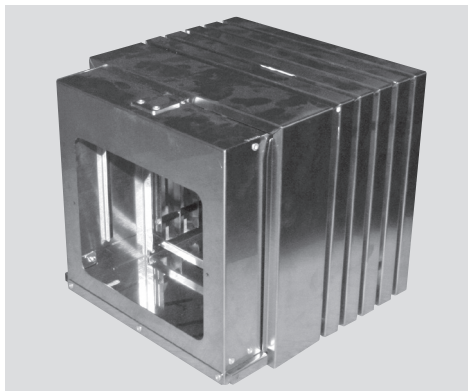
Die zusätzliche Höhe des **Profi-Umluft-Moduls** ist bei der Ermittlung der erforderlichen Schachtlänge der Dunstabzugshaube zu berücksichtigen!



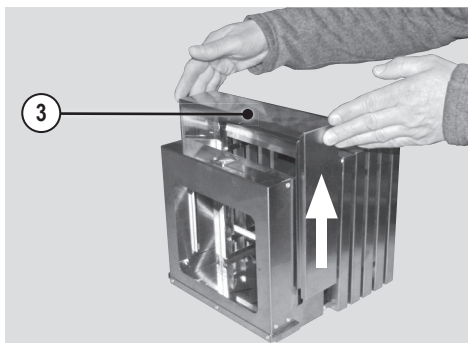
HINWEIS:

Die Schachtmontage erfolgt bei Einsatz des **Profi-Umluft-Moduls** wie für **Abluftbetrieb**, d.h. die Schlitze im Teleskopschacht können verdeckt werden.

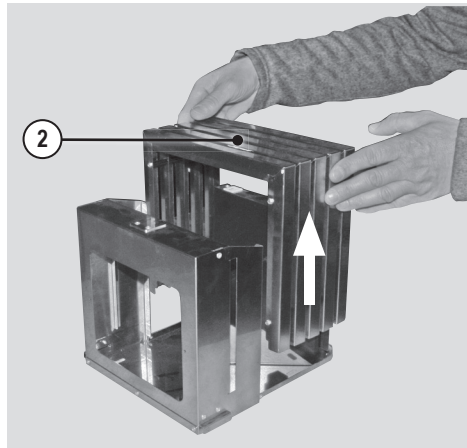
- **Profi-Umluft-Modul** aus der Verpackung nehmen.



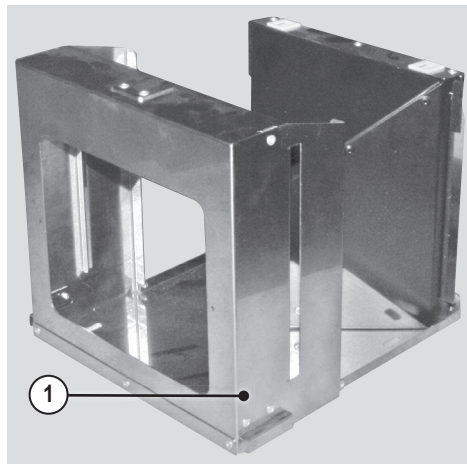
- **Filterabdeckung (3)** abnehmen.



- **Gitterblende (2)** abnehmen.



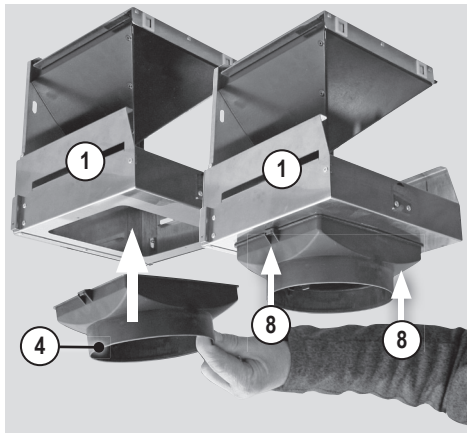
- Das **Grundmodul (1)** ist nun montagebereit:



- Wählen Sie unter Berücksichtigung des vorgeschriebenen Mindestabstandes zwischen den Haubenunterseite und Kochfläche die geeignete Montagehöhe an der Wand.
- Erstellen Sie vier Bohrungen 8 mm nach Angaben der **Maßskizze** (→ Seiten 9-11) zu dem von Ihnen gewählten Modell.
- Setzen Sie je einen **Dübel 8 mm (5)** in die erstellten Bohrungen ein und befestigen Sie das **Grundmodul (1)** mit 4 **Schrauben 6x50 mm (6)**.

Wandmontage

- **Schlauchstutzen (4)** mit 2 **Schrauben 2,9x12 (8)** am **Grundmodul (1)** befestigen.

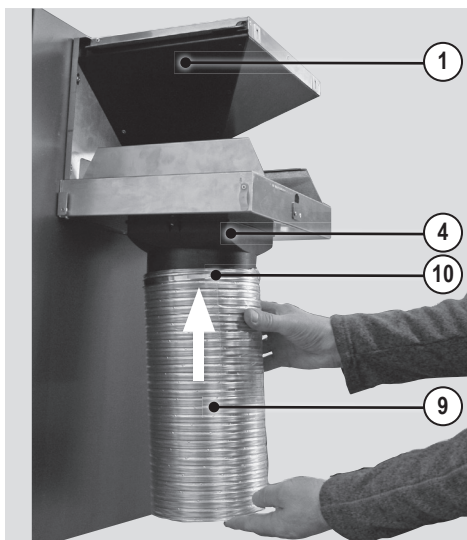


- Die Dunstabzugshaube nach Anweisungen der zugehörigen Bedienungsanleitung unterhalb des **Grundmoduls (1)** montieren.

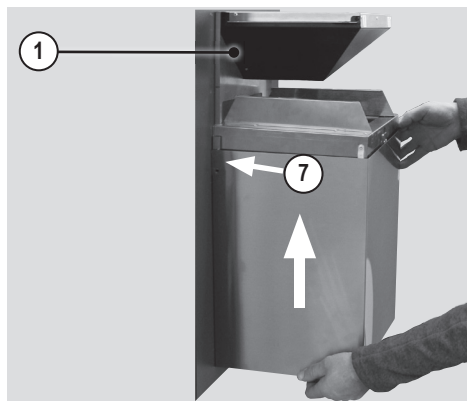


Der Teleskop- bzw. Grundschaft wird direkt am **Profi-Umluftmodul** befestigt. Das Montageblech für die Standardbefestigung des Teleskopschachtes wird daher nicht benötigt.

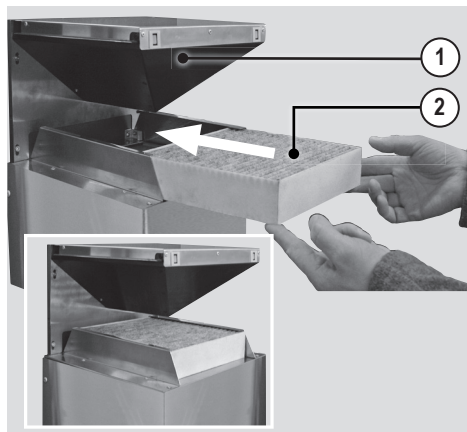
- **Flexschlauch (9)** mit **Schlauchschellen 150 mm (10)** am **Schlauchstutzen (4)** des **Profi-Umluftmoduls** und am **Abluftstutzen** der Dunstabzugshaube befestigen.



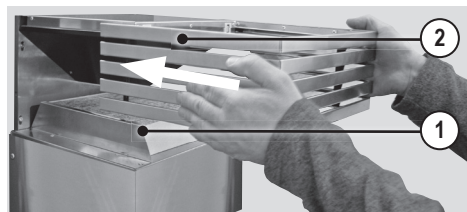
- Die Schachtmontage erfolgt nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung zur Dunstabzugshaube.
- Teleskopschaft bzw. Grundschaft bis zum **Grundmodul (1)** hochziehen und mit 2 **Schrauben 3,2x9,5 mm (7)** am **Grundmodul (1)** befestigen.



- **Profi-Aktivkohlefilter P220 (11)** in **Grundmodul (1)** einschieben. Gitterblende (2) einsetzen.

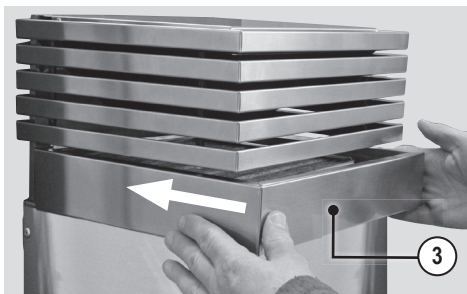


- **Gitterblende (2)** wieder in das **Grundmodul (1)** einsetzen.



Wandmontage

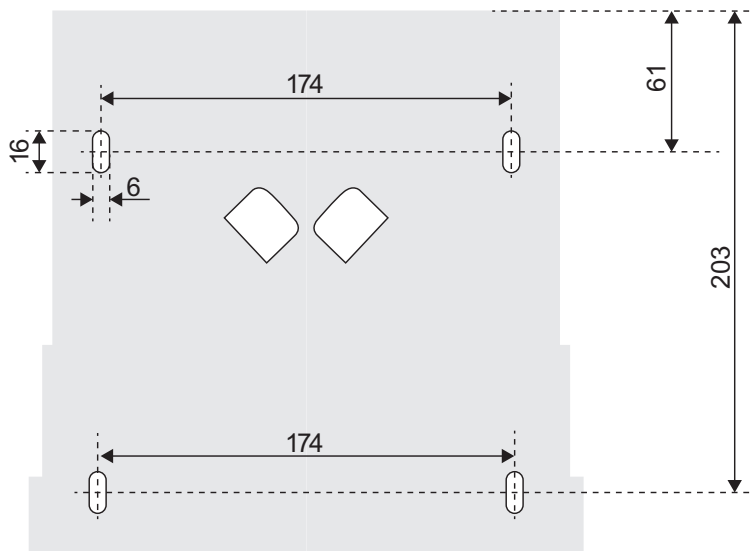
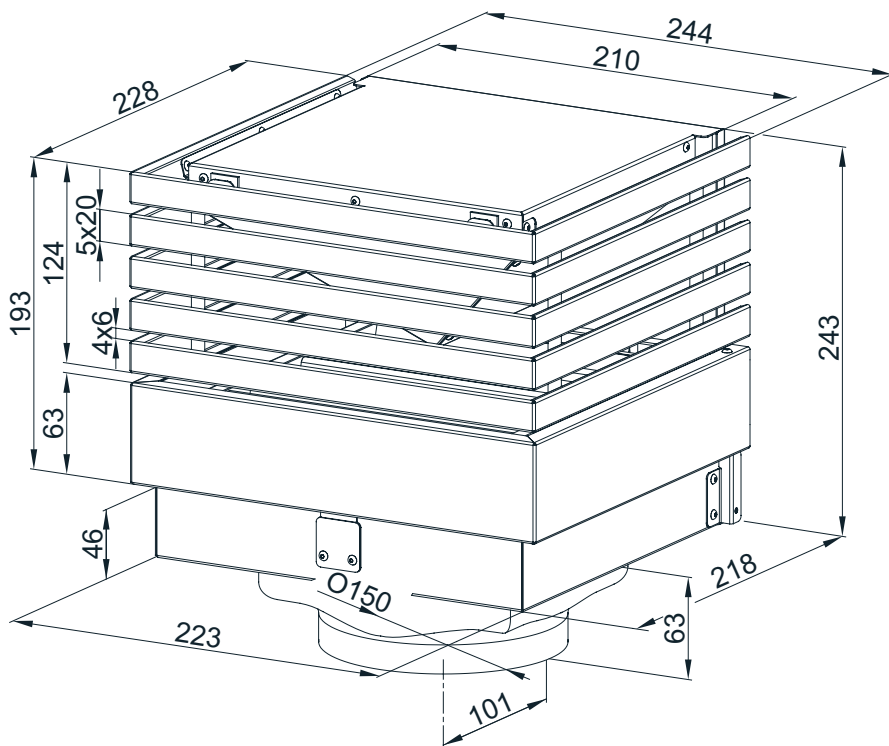
- **Filterabdeckung (3)** wieder in das **Grundmodul (1)** einsetzen.



Die Montage des **Profi-Umluftmoduls** ist damit abgeschlossen.

Abmessungen und Montageskizze Profi-Umluft-Modul 9209 21 / 9209 24

(für Wandhauben mit Schachtmaß B 236 x T 225 mm)



Dunstabzugshauben im Umluftbetrieb - Tipps und Tricks

Geräusche

Im Umluftbetrieb sind die Betriebsgeräusche generell deutlich höher als im Abluftbetrieb. Hauptgründe hierfür sind der zusätzliche Aktivkohlefilter und der Austritt der Umluft durch die Schlitzte im Teleskopschacht.

Beide stellen zusätzliche Hindernisse im Abluftsystem dar und erhöhen die Betriebsgeräusche.

Die Dunstabzugshaube soll an einer gemauerten Wand befestigt werden. Holzwände / Gipskartonwände / Ständerwände o.ä. sind ungeeignet, da diese bei eingeschaltetem Gebläsemotor als Resonanzkörper wirken und dadurch hohe Betriebsgeräusche verursachen.

Lösung: Steht keine gemauerte Wand zur Verfügung, sollte die Dunstabzugshaube auf einer mind. 4 cm starken Holzplatte montiert werden.

Die Schlitzte vom Teleskopschacht sind nicht komplett frei und z.B. durch den Grundschaft verdeckt. Die Umluft kann nicht aus dem Dunstabzugshaubenschacht strömen.

Lösung: Dunstabzugshaubenschacht ändern, damit die Schlitzte des Teleskopschachts frei sind.

Das Umluftset ist nicht installiert und die Luft wird nicht zu den Schlitzten im Teleskopschacht gelenkt, sondern prallt direkt gegen die Decke. Die Luft staut sich im System und damit erhöhen sich die Betriebsgeräusche.

Lösung: Umluftset installieren

Nicht korrekt montierte Aktivkohlefilter können Geräusche verursachen.

Lösung: Setzen Sie den/die Aktiv-Kohlefilter wie in der Bedienungsanleitung beschrieben ein.

Überstehendes Vlies am Rahmen der Aktivkohlefilter kann zu Pfeifgeräuschen führen.

Lösung: Überstehendes Vlies am Rahmen abschneiden.

Kondenswasserbildung

Die Außenflächen der Dunstabzugshaube sind zu Kochbeginn deutlich kälter als der Kochdunst, daher ist es normal, dass sich, insbesondere bei Dunstabzugshauben mit großem Glasschirm, am Haubenkörper Kondenswasser bildet.

Lösung: Dunstabzugshaube bereits bei Kochbeginn einschalten, auch wenn noch kein Dunst aufsteigt.

Sollte sich trotzdem noch Kondenswasser bilden, dieses mit einem geeigneten Tuch aufnehmen.

Ist die gewählte Leistungsstufe der Dunstabzugshaube zu gering, kann sich Kondenswasser auf der Oberfläche der Dunstabzugshaube bilden.

Lösung: Leistungsstufe erhöhen.

Die Umluft wird in der Dunstabzugshaube und/oder im Schacht blockiert (z.B. durch verdeckte Schlitzte im Teleskopschacht, fehlendes Umluftset).

Es sammeln sich Fett und Kondenswasser in der Dunstabzugshaube an.

Lösung: Blockade beseitigen

Die Dunstabzugshaube wurde nicht gemäß dem empfohlenen Abstand über dem Kochfeld montiert.

Ist die Dunstabzugshaube zu niedrig montiert, sammeln sich Fett und Kondenswasser auf den Außenflächen und in der Dunstabzugshaube.

Lösung: Empfohlene Einbauhöhe den Herstellerangaben entnehmen und einhalten.

Kundendienst

Damit unser Kundendienst Reparaturen sorgfältig vorbereiten und die benötigten Ersatzteile bereitstellen kann, benötigen wir folgende Informationen:

1. Ihre genaue Anschrift
2. Ihre Telefonnummer
(ggf. Telefaxnummer, Email-Adresse)
3. Wann kann unser Kundendienst Sie besuchen?
4. Alle auf dem Typenschild enthaltenen Angaben
5. Kaufdatum (Kaufbeleg)
6. Eine möglichst genaue Beschreibung des Problems oder Ihres Service-Wunsches

ORANIER Küchentechnik	
Typ	
Modell	
Serien-Nr.	
Motorleistung	
Beleuchtung	
Gesamt Leistung	
Spannung/Frequenz	
Stromaufnahme	
Abluftanschluss	
Fa.-Nr.	0075
E-Nr.	EN
 	

Sie finden alle Kontaktdaten auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Garantie

Ausführliche Garantieinformationen finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Bedienungsanleitung.

Hinweise zur Entsorgung

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist auf dem vorliegenden Produkt und der Bedienungsanleitung das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne abgebildet.



**Eine Entsorgung
von Gerät und
Verpackung über
den normalen
Haushaltsabfall
ist nicht zulässig!**

- Entsorgen Sie dieses Gerät im Recyclinghof mit einer getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräte.
- Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen.
- Bitte wenden Sie sich an die zuständigen Behörden Ihrer Gemeindeverwaltung, an den örtlichen Recyclinghof für Haushaltsmüll oder an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben, um weitere Informationen über Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung dieses Produktes zu erhalten.
- Sortieren Sie die Verpackung vor der Entsorgung nach Materialarten wie z.B. Karton (Papier), Plastikfolie usw.
- Sie leisten damit einen wertvollen und positiven Beitrag zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit Ihrer Mitmenschen.
- Im unsortierten Siedlungsmüll könnte ein solches Gerät diesbezüglich negative Konsequenzen haben.

ORANIER-Werksgarantie

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich. Für unsere ORANIER-Geräte leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer unter den nachstehenden Bedingungen Werksgarantie:

Die ORANIER-Garantie erstreckt sich auf die unentgeltliche Instandsetzung des Gerätes bzw. der beanstandeten Teile. Anspruch auf kostenlosen Ersatz besteht nur für solche Teile, die Fehler im Werkstoff und in der Verarbeitung aufweisen. Übernommen werden dabei sämtliche direkten Lohn- und Materialkosten, die zur Beseitigung dieses Mangels anfallen. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

1. Die Werksgarantie beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Rechnung oder Lieferschein nachzuweisen ist.

2. Innerhalb der Werksgarantie werden alle Funktionsfehler, die trotz vorschriftsmäßigem Anschluss, sachgemäßer Behandlung und Beachtung der gültigen ORANIER-Einbauvorschriften und Betriebsanleitungen nachweisbar auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind, durch unseren Kundendienst beseitigt. Emaillie- und Lackschäden werden nur dann von dieser Werksgarantie erfasst, wenn sie innerhalb von 2 Wochen nach Übergabe des ORANIER-Gerätes unserem Kundendienst angezeigt werden. Transportschäden (diese müssen entsprechend den Bedingungen des Transporteurs gegen den Transporteur geltend gemacht werden) sowie Einstellungs-, Einregulierungs- und Umstellarbeiten an Gasverbrauchseinrichtungen fallen nicht unter diese Werksgarantie.

3. Durch Inanspruchnahme der Werksgarantie verlängert sich die Garantiezeit weder für das ORANIER-Gerät, noch für neu eingebaute Teile. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

4. Über Ort, Art und Umfang der durchzuführenden Reparatur oder über einen Austausch des Gerätes entscheidet unser Kundendienst nach billigem Ermessen. Soweit nicht anders vereinbart, ist unsere Kundendienstzentrale zu benachrichtigen.

Die Reparatur wird in der Regel am Aufstellungsort, ausnahmsweise in der Kundendienstwerkstatt durchgeführt.

Zur Reparatur anstehende Geräte sind so zugänglich zu machen, dass keine Beschädigungen an Möbeln, Bodenbelag etc. entstehen können.

5. Die für die Reparatur erforderlichen Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

6. Wir haften nicht für Schäden und Mängel an Geräten und deren Teile, die verursacht wurden durch:

- Äußere chemische oder physikalische Einwirkungen bei Transport, Lagerung, Aufstellung und Benutzung (z.B. Schäden durch Abschrecken mit Wasser, überlaufende Speisen, Kondenswasser, Überhitzung). Haarrissbildung bei emaillierten oder kachelglasierten Teilen ist kein Qualitätsmangel.
- Falsche Größenwahl.
- Nichtbeachtung unserer Aufstellungs- und Bedienungsanleitung, der jeweils geltenden baurechtlichen allgemeinen und örtlichen Vorschriften der zuständigen Behörden, Gas- und Elektrizitätsversorgungsunternehmen. Darunter fallen auch Mängel an den Abgasleitungen (Rauchrohr, ungenügender oder zu starker Förderdruck) sowie unsachgemäß ausgeführte Instandhaltungsarbeiten, insbesondere Vornahme von Veränderungen an den Geräten, deren Armaturen und Leitungen.
- Verwendung ungeeigneter Brennstoffe bei mit Kohle und Heizöl gefeuerten Geräten; ungeeigneter Gasbeschaffenheit und Gasdruckschwankungen bei Gasgeräten; ungewöhnliche Spannungsschwankungen gegenüber der Nennspannung bei Elektrogeräten.
- Falsche Bedienung und Überlastung und dadurch verursachte Überhitzung der Geräte, unsachgemäße Behandlung, ungenügende Pflege, unzureichende Reinigung der Geräte oder ihrer Teile; Verwendung ungeeigneter Putzmittel (siehe Bedienungsanleitung).
- Verschleiß der den Flammen unmittelbar ausgesetzten Teile aus Eisen und Schamotte (z.B. Stahl-, Guss- oder Schamotteauskleidungen).

Wir haften nicht für mittelbare und unmittelbare Schäden, die durch die Geräte verursacht werden. Dazu gehören auch Raumverschmutzungen, die durch Zersetzungsprodukte organischer Staubanteile hervorgerufen werden und deren Pyrolyseprodukte sich als dunkler Belag auf Tapeten, Möbeln, Textilien und Ofenteilen niederschlagen können.

Fällt die Beseitigung eines Mangels nicht unter unsere Gewährleistung, dann hat der Endabnehmer für die Kosten des Monteurbesuches und der Instandsetzung aufzukommen.

ORANIER Küchentechnik GmbH
Oranier Str. 1
35708 Haiger

ORANIER

- Insel-, Kopffrei-, Wandhauben und Deckenlüfter
- Einbaubacköfen, Einbauherde
- Kochfeldabzüge
- Kochfelder:
Induktion, Gas und Hilight
- Mikrowellenherde
- Kühl- und Gefriergeräte
- Geschirrspülmaschinen
- Standherde Gas und Elektro
- Koch- und Backstationen

ORANIER Küchentechnik GmbH

Oranier Str. 1
35708 Haiger
E-Mail info-kuechentechnik@oranier.com
www.oranier.com

Vertrieb:

Telefon +49 (0) 2771 2630-150
Telefax +49 (0) 2771 2630-348
E-Mail vertrieb-kt@oranier.com

Kundendienst:

Telefon +49 (0) 2771 2630-355
Telefax +49 (0) 2771 2630-351
E-Mail service-kt@oranier.com

ORANIER Heiz- und Kochtechnik GmbH

Niederlassung Österreich
Blütenstraße 15/4
A-4040 Linz
E-Mail info-kuechentechnik@oranier.com
www.oranier.com

Vertrieb:

Telefon +49 (0) 2771 2630-150
Telefax +49 (0) 2771 2630-348
E-Mail vertrieb-kt@oranier.com

Kundendienst:

Telefon +49 (0) 2771 2630-355
Telefax +49 (0) 2771 2630-351
E-Mail service-kt@oranier.com

Technik für Deine Familie